

# ZMLUVA

## O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV Č. 9/16/17

uzatvorená podľa Zák. č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 663 a násl. Občianskeho zákonníka medzi

**Prenajímateľ:** Základná škola s materskou školou,  
Vagonárska ulica 1600/4, Poprad-Sp. Sobota  
zastúpená PaedDr. Adrianou Oravcovou, riaditeľkou školy  
sídlo: Vagonárska ulica 1600/4, 058 01 Poprad-Sp. Sobota  
IČO: 17 068 223  
DIČ: 2020951823  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., pobočka Poprad  
IBAN: SK51 0200 0000 0016 5917 3553  
(ďalej len „prenajímateľ“)

**v mene vlastníka  
a zriaďovateľa:** Mesto Poprad  
zastúpené Ing. Jozefom Švagerkom, primátorom mesta  
Sídlo: Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad  
IČO: 00 326 470  
DIČ: 202 103 11 44  
IČ DPH: Mesto Poprad nie je platcom DPH,  
SK 202 103 1144 zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa § 7a  
Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších  
predpisov.  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., pobočka Poprad  
Číslo účtu IBAN: SK75 0200 0000 0000 2452 4562  
(ďalej len „vlastník“ a „zriaďovateľ“)

**Nájomca:** Centrum voľného času v Poprade  
Zastúpené: Mgr. Drahomírou Gavurovou, riaditeľkou  
Sídlo: Ulica mládeže 2688/13, 058 01 Poprad  
IČO: 00 186 767  
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Poprad  
IBAN: SK08 0200 0000 0016 4040 0656  
(ďalej len „nájomca“)

### Článok 1

#### Úvodné ustanovenia

1. Výlučným vlastníkom prenajímanej nehnuteľnosti opísanej v Čl. 2 zmluvy je v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Mesto Poprad.
2. Mestské zastupiteľstvo mesta Poprad schválilo zverenie prenajímanej nehnuteľnosti opísanej v Čl. 2 zmluvy do správy prenajímateľa, ktorý je oprávnený uzavrieť túto nájomnú zmluvu za podmienok uvedených ďalej v tejto zmluve.

### Článok 2

#### Predmet nájmu

1. Predmetom nájmu sú nebytové priestory – veľká telocvičňa s príslušenstvom o výmere 454,76 m<sup>2</sup> a malá telocvičňa s príslušenstvom o výmere 210,96 m<sup>2</sup>, nachádzajúce sa v objekte Základnej školy s materskou školou, Vagonárska ulica 1600/4, 058 01 Poprad - Sp. Sobota.

### **Článok 3**

#### **Účel nájmu**

1. Nebytové priestory sa prenajímajú na účely, na ktoré boli stavebne určené a nájomca ich bude využívať na podporu a rozvoj mimoškolských aktivít detí a mládeže mesta Poprad.
2. Nájomca nie je oprávnený dať prenajaté priestory do podnájmu tretím osobám.

### **Článok 4**

#### **Doba nájmu**

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 10. 10. 2016 do 31.05.2017.

Rozpis športovej činnosti:

Pondelok:	Malá telocvičňa	14.00 – 15.00 hod. – 1 hod
		16.30 – 18.00 hod – 1,5 hod
	Veľká telocvičňa	16.00 – 18.00 hod – 2 hod
Utorok:	Malá telocvičňa	16.30 – 18.00 hod – 1,5 hod
	Veľká telocvičňa	14.00 – 15.00 hod – 1 hod
		16.30 – 18.00 hod – 1,5 hod
Streda:	Malá telocvičňa	12.45 – 14.45 hod – 2 hod
		16.30 – 18.00 hod - 1,5 hod
	Veľká telocvičňa	14.30 – 16.30 hod – 2 hod
Štvrtok:	Malá telocvičňa	16.30 – 18.00 hod – 1,5 hod
	Veľká telocvičňa	16.30 – 18.00 hod – 1,5 hod
Piatok	Malá telocvičňa	13.30 – 15.30 hod – 2 hod

Malá telocvičňa – spolu 315,5 hodiny. Veľká telocvičňa – spolu 230,5 hodiny.

Súčet všetkých hodín za dobu nájmu činí 546 hodín.

2. Počas doby nájmu môže dôjsť k ukončeniu zmluvného vzťahu:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou z dôvodov uvedených v § 9 ods. 2 a 3 zákona č.116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších zmien a doplnkov. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po obdržaní výpovede.

### **Článok 5**

#### **Nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov**

1. Zmluvné strany sa podľa platných „Zásad prenájmu nebytových priestorov a stanovenia minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov“, schválených Mestským zastupiteľstvom v Poprade, vzájomne dohodli na nájomnom v čiastke 16,38 € za dobu nájmu.
2. Úhrada paušálnych platieb za dodávky služieb spojených s užívaním nebytových priestorov predstavuje čiastku 2.335,00 € za dobu nájmu.
3. Výpočet nájomného a paušálnych platieb je uvedený v prílohe č.1 (výpočtový list), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Prenajímateľ je oprávnený jednostranne meniť výšku dohodnutého nájomného v prípade zmeny „Zásad prenájmu nebytových priestorov a stanovenia minimálnych cien za prenájom nebytových priestorov“, schválených Mestským zastupiteľstvom v Poprade. S uvedeným prehodnotením a zmenou výšky nájomného nájomca súhlasí.

## **Článok 6**

### **Splatnosť nájomného a úhrad za služby a spôsob platenia**

1. Nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním nebytových priestorov vo výške 2.351,38 € budú uhradené dvomi splátkami:
  1. splátka vo výške 840,49 € splatná 30.11.2016,
  2. splátka vo výške 1.510,89 € splatná 15.03.2017.
2. Podkladom pre platbu nájomného a úhrady za služby spojené užívaním nebytových priestorov je táto zmluva a nájomca ju poukáže na účet 1659173553/0200, IBAN SK51 0200 0000 0016 5917 3553.

## **Článok 7**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pri nedodržaní termínu splatnosti nájomného a úhrad za služby spojené s užívaním nebytového priestoru je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške stanovenej podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády SR 87/1995 Z. z.

## **Článok 8**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **Prenajímateľ je povinný**

1. Odovzdať nebytové priestory nájomcovi v stave spôsobilom pre účel nájmu.
2. Udržiavať nebytové priestory na vlastné náklady, zabezpečiť bežnú údržbu a opravy.

#### **Nájomca je povinný**

1. Užívať nebytové priestory len na dohodnutý účel v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
2. Zabezpečovať v plnom rozsahu vo vzťahu k účelu nájmu a prenajatým nebytovým priestorom plnenie povinností:
  - a) vyplývajúcich zo zákona NR SR č.314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov,
  - b) vyplývajúcich z dodržiavania predpisov o ochrane zdravia pri práci,
  - c) spojených s ochranou predmetu nájmu,
  - d) vyplývajúcich z dodržiavania hygienických predpisov.
3. V prípade poškodenia alebo zničenia prenajatých vecí vlastným zavinením, uhradiť prenajímateľovi vzniknutú škodu v plnom rozsahu.
4. Oznámiť prenajímateľovi prípadné ukončenie svojej činnosti minimálne 30 dní pred jej ukončením a prenajaté priestory odovzdať vyčistené v užívania schopnom stave.
5. Umožniť povereným pracovníkom prenajímateľovi na požiadanie vstup do prenajatých priestorov za účelom kontroly užívania.
6. Oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť podmienky nájmu.

## **Článok 9**

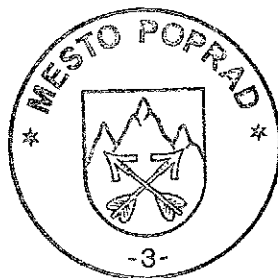
### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Uzavretie tejto zmluvy bolo schválené Uznesením č. 131/2016 zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Poprade, konaného dňa 22. júna 2016.
2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, platia pre zmluvné strany ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. a ustanovenia Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany sa dohodli na výlučné písomnej forme tejto zmluvy. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy môžu sa vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.

4. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvorí jej príloha č. 1 Výpočtový list pre určenie výšky nájmu pre nájomcu a príloha č. 2 Zoznam zodpovedných osôb, ktoré sa budú starať o priebeh športovej činnosti.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť po súhlase vlastníka a zriaďovateľa a dňom podpísania zmluvnými stranami.
6. Zmluva nadobúda účinnosť 10. 10. 2016.
7. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden obdrží vlastník, jeden prenajímateľ a jeden nájomca.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva prejavuje ich slobodnú a vážnu vôľu a zároveň prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a že nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.

Poprad 03. 10. 2016

\_\_\_\_\_  
vlastník a zriaďovateľ



\_\_\_\_\_  
prenajímateľ



**CENTRUM VOĽNÉHO ČASU**  
Ul. mládeže 2688/13  
058 01 Poprad

\_\_\_\_\_  
nájomca

**Výpočtový list pre určenie výšky nájmu - nájomca Centrum voľného času**

		Typ telocvične	Položka	Jednotka	Jednotková cena	Počet jednotiek	Suma spolu	
2016	KONDIČNÉ CVIČ.	Veľká telocvična	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	52	1,56	
			Teplo	EUR/ hod.	2,64	52	137,28	
			El. energia	EUR/ hod.	1,11	52	57,72	
			Voda	2,56/deň	2,56	31	79,36	
			<b>VT SPOLU</b>				<b>275,92</b>	
		Malá telocvična	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	52	1,56	
			Teplo	EUR/ hod.	1,32	52	68,64	
			El. energia	EUR/ hod.	0,55	52	28,6	
			Voda	2,56/deň	2,56	31	79,36	
			<b>MT SPOLU</b>				<b>178,16</b>	
	<b>KONDIČNÉ CVIČ. SPOLU ZA ROK 2016</b>					Nájomné		3,12
						Služby spojené s nájmom		450,96
						<b>Prenájom spolu</b>		<b>454,08</b>
	PLAVANIE	Malá telocvična	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	30	0,9	
			Teplo	EUR/ hod.	1,32	30	39,6	
El. energia			EUR/ hod.	0,55	30	16,5		
Voda			2,56/deň	2,56	20	51,2		
<b>MT SPOLU</b>						<b>108,2</b>		
Veľká telocvična		Nájomné	EUR/ hod.	0,03	30	0,9		
		Teplo	EUR/ hod.	2,64	30	79,2		
		El. energia	EUR/ hod.	1,11	30	33,3		
		Voda	2,56/deň	2,56	20	51,2		
		<b>VT SPOLU</b>				<b>164,6</b>		
<b>PLAVANIE SPOLU ZA ROK 2016</b>					Nájomné		1,8	
					Služby spojené s nájmom		271	
					<b>Prenájom spolu</b>		<b>272,8</b>	
DŽUDO	Malá telocvična	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	31,5	0,945		
		Teplo	EUR/ hod.	1,32	31,5	41,58		
		El. energia	EUR/ hod.	0,55	31,5	17,325		
		Voda	2,56/deň	2,56	21	53,76		
		<b>MT SPOLU</b>				<b>113,61</b>		
<b>DŽUDO SPOLU ZA ROK 2016</b>					Nájomné		0,945	
					Služby spojené s nájmom		112,665	
					<b>Prenájom spolu</b>		<b>113,61</b>	

2017	KONDICNÉ CVIČ.	Veľká telocvičňa	El. energia	EUR/ hod.	1,11	93	103,23	
			Voda	2,56/deň	2,56	56	143,36	
			<b>VT SPOLU</b>					
		Malá telocvičňa	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	91	2,73	
			Teplo	EUR/ hod.	1,32	91	120,12	
			El. energia	EUR/ hod.	0,55	91	50,05	
			Voda	2,56/deň	2,56	54	138,24	
		<b>MT SPOLU</b>						<b>311,14</b>
		<b>KONDICNÉ CVIČ. SPOLU ZA ROK 2016</b>						<b>Nájomné 5,52</b>
								<b>Služby spojené s nájmom 800,52</b>
						<b>Prenájom spolu 806,04</b>		
2017	PLÁVANIE	Malá telocvičňa	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	55,5	1,665	
			Teplo	EUR/ hod.	1,32	55,5	73,26	
			El. energia	EUR/ hod.	0,55	55,5	30,525	
			Voda	2,56/deň	2,56	37	94,72	
			<b>MT SPOLU</b>					
		Veľká telocvičňa	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	55,5	1,665	
			Teplo	EUR/ hod.	2,64	55,5	146,52	
			El. energia	EUR/ hod.	1,11	55,5	61,605	
			Voda	2,56/deň	2,56	37	94,72	
			<b>VT SPOLU</b>					
<b>PLÁVANIE SPOLU ZA ROK 2017</b>						<b>Nájomné 3,33</b>		
						<b>Služby spojené s nájmom 501,35</b>		
						<b>Prenájom spolu 504,68</b>		
2017	DŽUDO	Malá telocvičňa	Nájomné	EUR/ hod.	0,03	55,5	1,665	
			Teplo	EUR/ hod.	1,32	55,5	73,26	
			El. energia	EUR/ hod.	0,55	55,5	30,525	
			Voda	2,56/deň	2,56	37	94,72	
			<b>MT SPOLU</b>					
		<b>DŽUDO SPOLU ZA ROK 2017</b>						<b>Nájomné 1,665</b>
								<b>Služby spojené s nájmom 198,505</b>
								<b>Prenájom spolu 200,17</b>

### REKAPITULÁCIA

Podľa položiek	PLATBA ZA POLOŽKY	Kond.cvičenie	PLÁVANIE	DŽUDO	CVČ spolu
	Nájomné	8,64 €	5,13 €	2,61	16,38 €
	Služby spojené s nájmom	1 251,48 €	772,35 €	311,17	2 335,00 €

**Spolu za nájom NP = 1 260,12 € 777,48 € 313,78 € 2 351,38 €**

Podľa rokov	PLATBA ZA KALENDÁRNY ROK	Kond.cvičenie	PLÁVANIE	DŽUDO	CVČ spolu
	2016	454,08 €	272,80 €	113,61	840,49 €
	2017	806,04 €	504,68 €	200,17	1 510,89 €

**Spolu za nájom NP = 1 260,12 € 777,48 € 313,78 € 2 351,38 €**

Z celkového počtu dní sú odpočítané dni sviatkov a prázdnin:

28.10.,31.10.,1.11.,17.11.,24.12.26.12.,27.12.,28.12.,29.12.,30.12.,2.1.,3.1.,4.1.,5.1.,6.1.,3.2.,6.3.,7.3.,8.3.,9.3.,10.3.,13.4.,14.4.,17.4.,18.4.,1.5.,8.5.,

V Poprade, dňa 23. 9. 2016

Základná škola s materskou školou  
Vagonárska ulica 1600/4  
058 01 Poprad

**Príloha č. 2 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 9/16/17**

**Zoznam zodpovedných osôb, ktoré sa budú starať o priebeh športovej činnosti**

1. Mgr. Martin Beck, Vagonárska ulica 1600/4, 058 01 Poprad – Spišská Sobota